

2 TESALONICENSES

Tesalónica huaknopoe'eritaj Pabloa bottaa' o'manigmadoya'uyate.

*Tesalónicaya' Jesucristotaj huaknopoe'eri
huakupopakika'eritaj Pabloa nogerea
o'manigmadoya'uyate.*

¹ Tesalónica huæ'eri huama'buey huidpoere huadi'da on'taene. Jesucristo Huairitaj kenpa'ti Apag Diostaj huaknopoe'eri mo'epo bo'kupopakika'. Do Pabloa on'nigmadoya'ne. Do Silvano Timoteomeya on'nigmadoya'ne. ² Oro'omeyen Apag Dios Jesucristo Huairierea 'urua'da motounhuahuike' bo'tihuapokonhuahuike' mo'manopo'noeyike' opudomeytaj.

*Jesucristo e'tiakte Diosa castiga o'magka'apo.
Dakhuea' huaka'eritaj castiga o'magka'apo.*

³ Nogiti nogiti Diostaj 'urunanada moknopoenok kenpa'ti huayahuaya nogiti nogiti di' mo'maika'nok opudomeytaj on'tinopoepo dakiti, Dios o'tiona'pakikay. Kenpa' ea' huadakda o'enok, egomey pogomey.

⁴ Oknopoehue' huæ'eria bo'tierikika'ne. Dakhuea' mogkika'ne. Pai'da e'no'po'unhuada Jesucristotaj oknopoebatikhue' mo'unhua'po daka' moknopounhuahuika'nok kenda durugteda Jesucristoen huaknopoe'eritaj nogyo nogyo egkupopakika'te o'manbatia'pakonhua'po

daka' o'noknopounhuahuika' oro'ada o'manbatia'pakonhuay. ⁵ Konigepo kenoka' opudtaj digā' mo'huanopoepo kenpa'ti digā' mogka'nig'a opudā daka' moknopoe batikhue'da moknopoeonhuahuika'nok Diosa opudtaj daka' me'noknopoika'ne. Buttida Diosa o'batia'pakapo. Jesucristo kurudya' e'tiakte, "Konigepo opud daka' moknopoika'nok opudtaj digā' mogkika'ne. Do'huedsi'po mo'ene." Diosa mona'apone.

⁶ Opudtaj pai'da huamanopo'ea'eritaj Diosa daka' o'matinopoepo kenomaytataj pai'nanada o'manopo'ea'apo. ⁷ Nogok Jesús Huairi kurudya' e'tiakte castiga a'magkaya'po e'tiakte oro'omey pai'da huanopo'unhuahuika'eritaj durugda mo'manopo'tounhuahua'apone, Diosere durugda monopo'unhuahuika'apone. Jesús Huairi Diosya' kurudya' o'huarakpo e'bakpaknopoya' teyda Diosen huata'moneriere o'huarakapo. ⁸ Diostaj oknopoehue' huae'eritaj kenpa'ti Jesucristoen huadak hua'ataj nigpeehue' huae'eritaj Jesucristoa o'tiakdepo castiga o'magka'apo.

⁹ Jesús Huairia castiga o'magkadhuahuika'apo. Jesús Huairi jeynananada kenpa'ti teynanada o'ika'po kenpa'nada keyoda Diosa o'maenapo.

¹⁰ Jesús Huairi e'tiakte aya'ada huaknopoe'eria opudomeyere on'me'puke'po 'urua'nanada o'e aya'ada konigti o'huaa'apone. Jesucristoen huadak hua'a opudomeya oro'taj mo'pee'uynok Jesucristo e'tiakte kenere mo'unhuahuika'apone.

¹¹ Opudomeytaj o'nigtiona'pakika'po ke'nen 'urusi'ponig e'mae' opudtaj mo'bayahue', opudtaj mo'madurugpake', huadak e'kika' bo'paknok bo'tihuapokike', teyda o'epo bo'tihuapokike'

kenpa'ti huaknopoika' huanigpeika' teyda bo'tihuapokike', kenpa' o'nigtiona'pakika'ne. ¹² Kenpa' o'nigtiona'pakika'nok 'urunanada bo'kika', daka' moknopoika', kenda nogomeya bo'tiahuayika'po Jesús Huairi 'urunanada o'e o'noknopoepo on'batia'pakika'apo. Opudomeykon Jesús Huairien mo'enok huadakda o'nika' aya'ada moknopoepo. Diosere Jesucristo Huairiere di' mo'maepo mo'matinepahui'po 'urunanada monigkika'apone.

2

Dakhuea'da huaka'eri huairi o'eapo.

¹ Oro'en Huairi Jesucristo o'tiakapo. Kenere o'kupopakapoy. Jesúsere Diosa oro'taj bo'kupopaka'apone. Kenda e'batia'pakta' o'paki, egomey pogomey. ² Sue'ada nama'da on'batia'pakpo nama'da mo'nigmadoya'po, do'a Pabla on'nigmadoya'ne nama'da on'batia'pakapo. Jesucristo Huairi onte'ti o'tiakdeme' nama'da on'batia'pakapo. Jesucristo Huairi onte'ti o'tiakdeme' e'pee'ada ida me'pu'kudhue' yane'. ³ "Jesucristo Huairi o'tiakdeme'." Nama'da mona'apone. Kenda manpee'hue' yane'. Nogok Jesús Huairi o'tiakapo. Tiakhued ee'ted huakkuru aratbut Diostaj on'huadiayapo kenpa'ti huabokerek dakhuea'da huaka'eri huairi o'eapo. Kentaj Diosa castiga ogkadhuahuika'apo. ⁴ Ke'na dakhuea' huaka'eria Diostaj diga' o'huadiayapo. Dios e'ketka'takon o'bahuadiayapo. Donayo huadaknada ijje'y

o'batia'pakapo. Diosen jakyo o'huadpo "Dios ijje_y," "Do'taj men'nigpeika'," nama'da oa'ika'apo.

⁵ Kenda opudomeyere ijje_ypoed o'nonbatia'paku_yne. Menpa' bokkahuepi'.
⁶ Oy nogtiada o'paknok dakhuea' huaka'eri huairi tiakhueddik o'e. Nogok o'paknok tiakdik o'eapo. Kenda mo'nopoet. ⁷ Konig iregireg dakhuea' o'ka'depo oy dakhuea' huaka'eritaj Diosa o'toepo a'ti nogok o'enonapo. ⁸⁻¹¹ Kenoka' dakhuea' huaka'eri huairi o'tiakapo. Toto' huairia o'tihuapoknok teyda o'epo o'tiakapo. Nama'de a'maknopoeaya'po 'urua'nanada o'kika'apo. Konig tiahuayhue' o'nunhuahuika' kenda o'ka'apo. Nama'da o'mana'apo. Oknopoehue' huae'eritaj kenpa'da huabueyeritaj dakhuea'da o'nopoepo nama'da o'manopoea'apo. Kenpa'da on'mabueyapo a'nopo'yareaya'po Jesucristoen buttida hua'a pakhue' o'nenok. Konigepo "Nama'da kanoknopoe'," Diosa oa'. Kenpa'ti ke'na dakhuea' huaka'eritaj Jesús Huairia o'tipojpo o'arakapo. Kenpa'ti Jesús Huairi 'urunanada jeynanada o'tiakpo dakhuea' huaka'eritaj kenpa'da o'batikanapo. ¹² Ken konig o'ka'po aya' buttida hua'a oknopoehue' huae'eritaj aya' dakhuea' e'ka' huapakeritaj kenpa'da castiga o'magka'apo.

Tesalónica *huaknopoe'eritaj*
a'manopo'yareaya'po Diosa o'baktie'ea'uyate.

¹³ Diosa a'manopo'yareaya'po huakkurued-nanada mo'bae'ea'uyatenok "Dakiti Dios" tiona'pakika'dik o'ene, egomey pogomey. Jesús Huairied huadi' mo'ene. Diosen Nokirega

mo'nopo'toepo 'urunopoa'da mogkika'ne kenpa'ti Jesucristoen buttida hua'a moknopoenok Diosa mo'nopo'yarea'ika'ne. ¹⁴ Diosa o'paknok Jesucristoen huadak hua'a o'nonmabatia'pakuynok moknopoe'uyne. Jesucristo Huairiere 'urunanada kan'manounhuahuike'po.

¹⁵ Opuđtaj on'ta'unhua'po daka' o'nonmadikadhuahua'po kenpa'ti huamanmadika' beroba'te on'nigmadoyadhua'uyne. Kenda okbatikhue'da okkahuehue' ya'nepo daka' yanoknopounhuahuika', egomey.

¹⁶ Oro'en Jesucristo Huairi kenpa'ti oro'en Apag Dios o'pakpo oro'omeytaj di' mo'epo mo'nopo'durugpakanhuahuika'apone kenpa'ti 'urua'nanada mogkadhuahuika'apone oro'taj mo'nopoęa'ne. ¹⁷ Ken Diosa 'uruda huanopoęyo' mo'nopo'toeonhuahuike' kenpa'ti huadakda huamanbatia'pakika' huadak huakika' mon'tihuapokonhue', ken.

3

Oro'taj motiona'pakika'.

¹ Kene'huaya' o'nona'pone egomey pogomey oro'taj yan'tiona'pakika'. Jesús Huairien e'manmadika' ijhuiti ehue' manbatia'pakdik ijjeapoypi'. Nogyo nogyo manbatia'pakdik ijjeapoy. Kenpa'ti konig opudomey daka' mo'pee'uy. Konigti huakka'ada kan'nigpee'po ken konig yan'tiona'pakika'. ² Aya'da huaknopoe'eri ehue' o'nepo huakka'ahuiti dakhuea' huaka'eri oro'taj dakhuea' e'magka'ta' on'pakika'nigta daka' yabatioka' Diostaj motiona'pakikati'.

³ Jesucristo Huairia kenda ijka'apoy oa'po kenda o'kika'. Kentayo'da daka' oknopoika'dik o'ene. Opudomeya daka' Diostaj huaknopoika' daka' huanigpeika' bo'tihuapokapone. Kenpa'ti toto'en nama'da huanopoe'taj bo'tioka'ika'apone. ⁴ Kenpa'ti kenda o'noname'ne bo'kika' kenpa'ti bo'kadhuahuika'apo Jesucristo Huairitaj oknopoe'po daka' o'tinopoe'y. ⁵ Diosa di' o'maika'. Diostaj nogiti di' huaiika' Jesús Huairia bo'tihuapokike'. Kenpa'ti konig Jesucristo pai'da e'nopo'uyada batikhue'ada daka' o'nigpeika'. Konigti opudomeykon batikhue'ada daka' huaknopoika' Jesucristo Huairia bo'tihuapokike'.

Aypo huabae' yan'baa'ika'.

⁶ Sue'ada huama'buy aypo huabae' e'baa'ta' pakhue' o'ne. Kenda o'nonmadika'uyning nigpeikahue' o'nika'. Kenomeytaj huata' yan'makikati'. Jesucristo Huairi kenda o'paknok o'nona'ne, egomey. ⁷ Opudere o'ika'po bakahue' huae'eri ehue' o'ika'ne. Aypo huabae' o'baa'ika'ne. Konigti kika'dik o'ene mo'nopoet. ⁸ Be'tapi' aypote huakupe o'bayokika'ne. Aypo katetehue' be'api' yokhue'dik mo'enok sikyoeta' o'baa'ika'ne kenpa'ti huame'noe o'baa'ika'ne. Huakupe aypotehuapa' o'bae'ika'ne. ⁹ Jesucristoen huadak hua'a o'nonmadikanhua'po katetehue' aypo boyok ona'dik o'neay'uyning'a kenpa' onahue' o'nika'ne. Aypotehuapa' o'baa'ika'po opuda on'tiahuaypo kenpa'ti e'baa'ta' bo'pakapet. ¹⁰ Opudere e'huae'oka' "be'api' baahue' e'nika'nayo bapehue'dik ka'ne'," o'nona'uyne. ¹¹ Opudere sue'ada sigpi'

baahue' o'nika'po on'manmahui'ika' o'peey.
¹² Baahue' huæ'eritaj ijmanay, "Soata'da aypote
 yan'baa'ika'." Oro'en Jesucristo Huairi kenda
 o'paknok o'nona'ne.

¹³ Nogomey sue'da huadak egkika'nayo
 opudomeynayo 'urunanada yag'kika',
 batikhue'da huadaknada yag'kika', egomey
 pogomey. ¹⁴ In beroba' on'nigmadoya'ne
 be'api' e'nigpeeta' pakhue' ee'nayo kentaj daka'
 yanokia'. Kabire'po kentaj tiahuayahue'dik
 yanika'. ¹⁵ Takanig oknopoehue' ya'nepo konig
 huama'buytaj enapa' "yanopo'korea'," daka'
 yan'manikati'.

*Ta'pote kene'huaya' Pabla
 o'mationa'pakuyate.*

¹⁶ Jesucristo Huairi huamanopo'noeya'eri
 o'epo opudomeytaj kamanopo'noeyike',
 menokapi' kamanopo'noeyike', opudere kaike',
 on'tiona'pakika'ne.

¹⁷ Do Pablo ijje'po ijdikta'mona'po do'hued
 huaba'a ijmadoya'po konigti aya' beroba'te
 ijmadoya'ikay. ¹⁸ Oro'en Jesucristo huairi
 opudomey aya'tada daka' kamanigkike'po
 ijtiona'pakikay, ken.

**Jesucristo oy oa'pak: Kenda Jesucristoa;
monigka'uyatenok; Diostaj
mo'manopo'yarea'ika'ne**

New Testament in Amarakaeri (PE:amr:Amarakaeri)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Amarakaeri

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Amarakaeri [amr], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Amarakaeri

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

9f244e52-4e0f-5ab2-a2bc-389d22cb8fbb